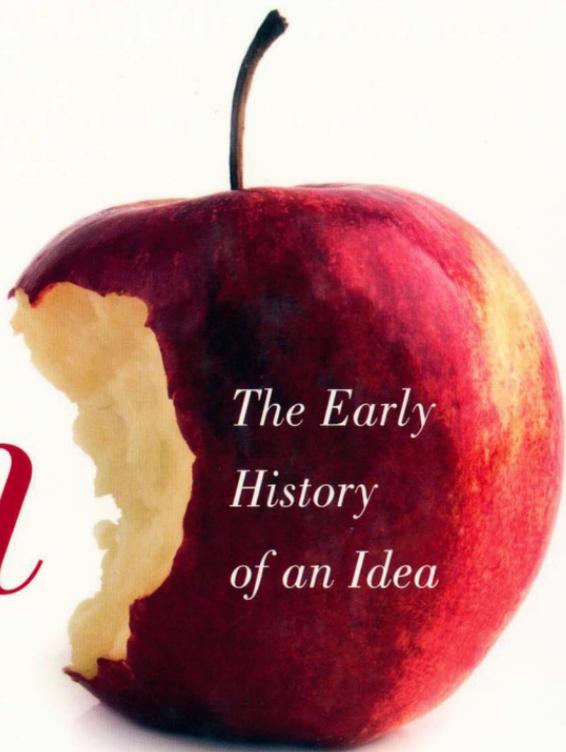


# *Sin*

*The Early  
History  
of an Idea*



PAULA FREDRIKSEN

author of *Augustine and the Jews*

# *Sin*



THE EARLY HISTORY

OF AN IDEA



*Paula Fredriksen*

PRINCETON UNIVERSITY PRESS  
PRINCETON AND OXFORD

Copyright © 2012 by Princeton University Press  
Published by Princeton University Press, 41 William Street, Princeton, New Jersey 08540  
In the United Kingdom: Princeton University Press, 6 Oxford Street, Woodstock,  
Oxfordshire OX20 1TW

press.princeton.edu

All Rights Reserved

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data

Fredriksen, Paula, 1951–

Sin : the early history of an idea / Paula Fredriksen.

pages      cm

Includes bibliographical references and index.

ISBN 978-0-691-12890-0 (hardback)

1. Sin—Christianity—History of doctrines—Early church, ca. 30-600. I. Title.

BT715.F74 2012

241'.309015—dc23

2011053128

British Library Cataloging-in-Publication Data is available

This book has been composed in Bodoni

Printed on acid-free paper. ∞

Printed in the United States of America

10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

*Sin*

*For my sister, Lisa*  
*1957-2010*

*Sin*

## *Contents*

Prologue	1
CHAPTER 1	
God, Blood, and the Temple: Jesus and Paul on Sin	6
CHAPTER 2	
Flesh and the Devil: Sin in the Second Century	50
CHAPTER 3	
A Rivalry of Genius: Sin and Its Consequences in Origen and Augustine	93
Epilogue	135
<i>Timeline</i>	151
<i>Acknowledgments</i>	153
<i>Notes</i>	155
<i>Glossary</i>	181
<i>Works Cited</i>	185
<i>Index Locorum</i>	193
<i>General Index</i>	201

## PROLOGUE

Jesus of Nazareth announced the good news that God was about to redeem the world. Some 350 years later, the church taught that the far greater part of humanity was eternally condemned. The earliest community began by preserving the memory and the message of Jesus; within decades of his death, some Christians asserted that Jesus had never had a fleshly human body at all. The church that claimed the Jewish scriptures as its own also insisted that the god who had said “Be fruitful and multiply” now actually meant “Be sexually continent.” Some four centuries after Paul’s death, his conviction that “All Israel will be saved” (Rm 11.26) served to support the Christian belief that the Jews were damned.

What accounts for this great variety in ancient Christian teachings? The short answer is: dramatic mutations in Christian ideas about sin. As these ideas grew and changed in the turbulence of Christianity’s first four centuries, so too did others: ideas about God, about the physical universe, about the soul’s relation to the body, about eternity’s relation to time; ideas

about Christ the Redeemer—and, thus, ideas about what people are redeemed *from*.

In this book I propose to tell the story of these dramatic mutations by focusing on seven ancient figures who together represent flash points in the development of Western Christian ideas about sin. Chapter 1, “God, Blood, and the Temple,” concentrates on two of these figures. The first, Jesus of Nazareth, left no writings of his own; but the gospel traditions from and about him, surviving in Greek, provide us with glimpses both of the historical figure and of the various refractions of his legacy from forty to seventy years after his death. Our second figure, Paul, never knew the historical Jesus; but he was in contact with several, perhaps many, of Jesus’ original followers, and he became a tireless spokesman for his own understanding of the gospel message, which he took to pagan audiences. Paul wrote (more accurately, dictated) letters to these communities, of which seven survive in the New Testament. Composed mid-first century CE, these letters represent the earliest writings of the Jesus movement. Together with the gospels, Paul’s letters would be continuously interpreted and reinterpreted as later Christians contested with each other over the tradition’s true message and meaning.

Chapter 2, “Flesh and the Devil,” brings us into the second century, a period of vital and vigorous diversity. Of all the figures whose work we know or know about—and there are many—I concentrate specifically on three: Valentinus, Marcion, and Justin. These three thinkers cluster in the first half of the century. Each represents distinctly different ways of adjusting the earlier Christian message to its new cultural parameters. But Justin, through his energetic repudiation of Valentinus and Marcion, set up a dynamic interaction among their three different theologies, one that eventually established the broad lines

of later orthodox tradition. Justin's insistence that Jewish scriptures, understood spiritually, encode Christianity; that not only pagan worship but also—and no less—Jewish worship are sinful and religiously wrong; that salvation from sin is available uniquely through Christ, as understood uniquely by the "true church"; that such salvation requires the redemption of the body: all of these points of principle, which Justin articulated against his Christian competitors mid-century, will echo throughout the evolving tradition that claims for itself the status of orthodoxy.

Chapter 3, "A Rivalry of Genius," compares, finally, the work of two of the towering intellects of the ancient church, Origen of Alexandria and Augustine of Hippo. Each of these men draws deeply on orthodoxy's scriptures, Old Testament and New, and each draws no less deeply on the intellectual patrimony of late Platonism. Each stands within the parameters of orthodoxy as represented by Justin, and yet each produces ideas about sin—and, thus, about the world, humanity, and God—that could not contrast more sharply with those of the other. Of the two, Origen represents the road not taken by the church, whereas Augustine became a font of subsequent Latin Christian doctrine. In the epilogue, finally, I will bring together all of our figures to see once more how and where they differ from each other, and to offer some brief closing thoughts on the ways that the idea of sin, so important in antiquity, now seems to figure in contemporary American culture.



This essay draws upon my three Spencer Trask Lectures, which I had the privilege to give at Princeton University in October 2007. While I have substantially augmented my original presentation, I have kept my focus on the seven figures mentioned

above precisely because they contrast and compare so vividly and, I think, usefully. A true historical survey of ancient ideas of sin would necessarily include many more figures, and it would be a lot longer than the present work. An investigation of gradual change—the incremental transformation of prior materials and traditions—could also, in a much longer book, wend its stately way. And a more phenomenological approach would dwell on the various ways in which ancient actors gave voice to the experience of sin, to their feelings in the face of moral failure, of regret, of the mysterious brokenness of the world. Such a study, in short, would be a very different book.

I have elected here instead to sketch a staccato history of early Christian ideas about sin by focusing on those moments that represent evolutionary jumps—points of “punctuated equilibrium,” as evolutionary biologists say. I attend not to reflections on the experience of sin but instead to its very various conceptualizations; not to long-lived continuities, but to dramatic changes. Of course, the Bible itself, whether in its Jewish or its Christian forms, represents a fundamental line of continuity: all of our thinkers support their own views via appeals to its authority. But they each think about biblical tradition differently. And while Greek-speaking diaspora Jews centuries before Paul had already produced various fusions of Hellenistic and Jewish thought, I concentrate here on Paul himself, and on the ways that the apocalyptic message of the crucified and returning messiah charges and changes his view of the Hellenistic cosmos and of Stoic moral psychology. Finally, while various Christian communities could express many shades of conviction on the continuum between fervent belief in the imminent end of all things and (no less) fervent belief in history’s *longue durée*, I concentrate on contrasts. *Disjunctures* are what I want to lift up here.<sup>1</sup>

To begin to trace the rich and complex story of early Christian ideas about sin, we need to begin where they began: within the matrix of late Second Temple Judaism. Three first-century Jews will be our guides: in the land of Israel, John the Baptist and Jesus of Nazareth; and in the western, Greek-speaking Diaspora, the apostle Paul. Our journey through this early history starts at a time when leprosy and death defiled, when fire and water made clean, and when one approached the altar of God with purifications, blood offerings, and awe. We begin with the message that the god of Israel was about to redeem his people and establish his kingdom; and that message itself, for Christianity, begins by the River Jordan.

*Chapter 1*  
GOD, BLOOD, AND THE TEMPLE

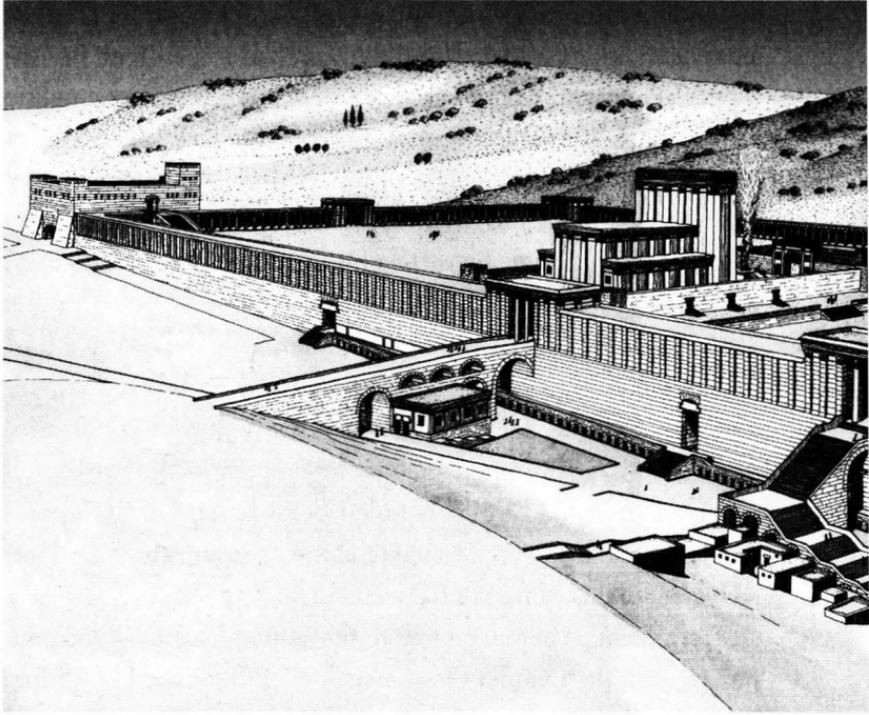
*Jesus and Paul on Sin*

“The time is fulfilled, and the kingdom of God is at hand. Repent, and trust in the good news!” Thus the first words of Jesus’ mission according to the Gospel of Mark (1.15). But Mark frames Jesus’ proclamation by opening his story with another charismatic figure, John the “Baptizer,” whom he introduces some ten verses earlier. John also called out for repentance, Mark states there. But his mission had been coupled with immersion in the Jordan “for the forgiveness of sins,” and the people who streamed out to John “confessed” their sins as he submerged them (1.4–5). Jesus’ immersion by John—a tradition securely attested in the gospel material—implies that he approved of and consented to John’s message and that his own mission in some sense was a continuation of John’s.<sup>1</sup>

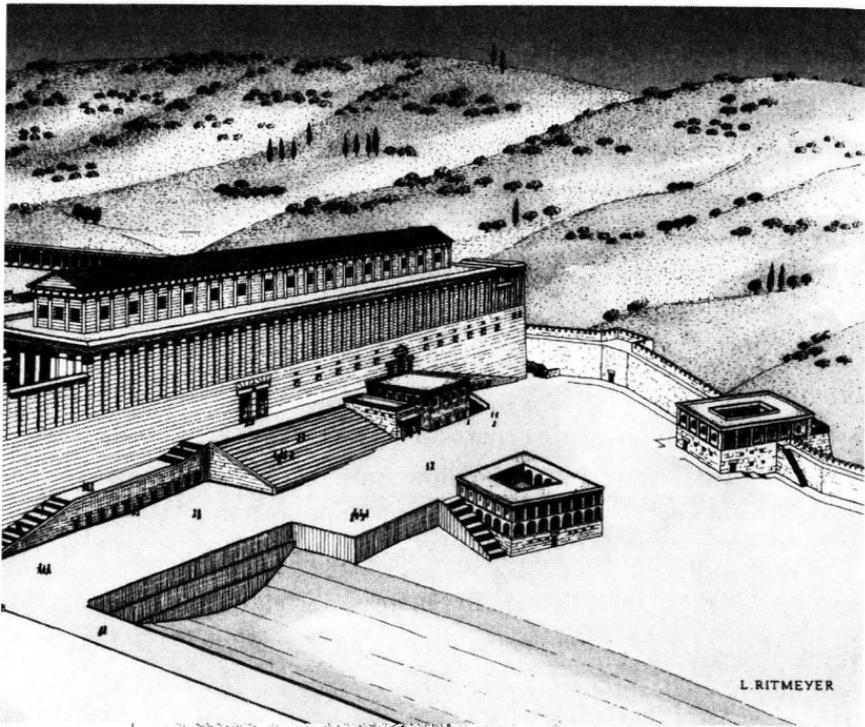
“Baptism” for the remission of sin would go on to have a long future as a sacrament of the church. That later institution casts a giant shadow backward, obscuring what Mark tells us in the opening verses of his gospel. Jesus’ unadorned statement quite simply defies any idea of a long future. In announcing the imminent arrival of God’s kingdom, Jesus announced as well the

impending foreclosure of normal history: “kingdom of God” is an apocalyptic concept. The Baptizer’s call to penitent sinners seems likewise to have been motivated by his own apocalyptic convictions. “Repent, because the kingdom of heaven is at hand,” Matthew’s John teaches (3.2). And the Baptizer warns of looming final judgment by God’s coming agent: “His winnowing fork is in his hand . . . he will gather his wheat into the granary, but will burn the chaff with unquenchable fire” (Mt 3.12//Lk 3.17). Finally, John’s specific combination of repentance *plus* immersion conjures other religious convictions lost to the later church but vitally significant to early first-century Jews: the importance of purity rituals such as immersion in the process of repentance, which in turn entailed both the temple in Jerusalem as God’s designated place of atonement and the role of offering sacrifices in making atonement.<sup>2</sup>

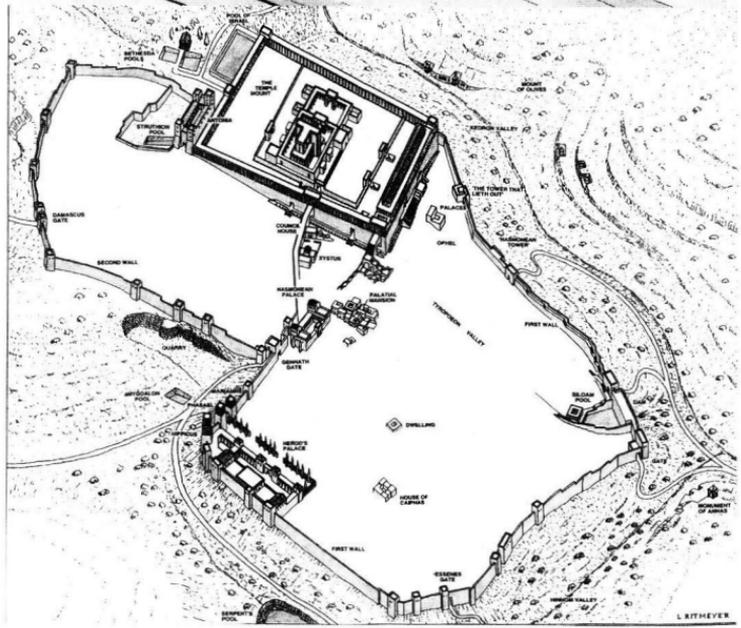
Time’s end; repentance before the imminent final judgment; purity; cult; the temple: these are some of the cultural building blocks by which John the Baptizer and Jesus of Nazareth would have constructed their ideas about sin and repentance. But the gospels complicate our view of them on this issue in part because all four evangelists wrote their works sometime after—indeed, perhaps in light of—the first Jewish revolt against Rome. Recounting traditions about the life, mission, and message of Jesus, the gospels relate a narrative context that corresponds roughly to the first third of the first century, from the final years of Herod the Great (d. 4 BCE) to Pontius Pilate’s term of office (26–36 CE). The gospel writers’ own historical context, however—the final third of the first century—runs from the Roman destruction of Jerusalem in 70 CE to about the year 100. Between these two periods stands a traumatic rupture in Israel’s traditional worship. The evangelists know what the historical John and Jesus did not know: Jerusalem’s temple was no more.<sup>3</sup>



*Figure 1.* The Second Temple in the early Roman Empire: Jerusalem, Herod's Temple Mount, reconstruction based on archaeological and historical evidence. "Go, show yourself to the priest, and offer for your purification what Moses commanded" (Mk 1.44). The Temple in Jerusalem—to which Mark's Jesus directs the cleansed leper—was the premier site for Israel's offerings. These could be brought for many reasons: to give thanks; to mark the fulfillment of a vow; for purification, or for sin; or (especially on Yom Kippur) to make atonement. By Jesus' lifetime, thanks to the building and beautification program of Herod the Great (d. 4 BCE), the temple reached the acme of its size and splendor: the wall surrounding its largest courtyard, the Court of the Gentiles, ran almost nine-tenths of a mile. When Paul, in his letter to the community at Rome, praises God for the privileges that he has bestowed upon Israel, the apostle singles out the temple's sanctuary as the dwelling place of God's "glory" (*doxa* in Paul's Greek, resting on the Hebrew *kavod*), and as the place of his sacrificial cult (Greek *latreia*; Rom 9.4). This drawing presents a view of the Herodian Temple Mount from the southwest. Note the size of the human figures, which give a sense of its scale. Courtesy Leen Ritmeyer.



L. RITMEYER



L. RITMEYER

Both the synoptic (“seen-together”) gospels—Mark, Matthew, and Luke—and the Gospel of John project knowledge of the temple’s future destruction back into the lifetime of Jesus. They interpret the death of Jesus in light of the “death” of the temple, and the “death” of the temple in light of the death of Jesus. Mark, for instance, presents Jesus as hostile to the temple. In a scene traditionally described as a “cleansing,” Jesus disrupts the temple’s functioning (an act that leads directly to his own death; Mk 11.15–18) and predicts its destruction: “As he came out of the Temple, . . . Jesus said, ‘There will not be left here one stone upon another that will not be thrown down’” (Mk 13.1–2; Mt 24.2 and Lk 21.6 follow suit). The themes of destroying and rebuilding the temple and of the death and resurrection of Jesus appear intertwined throughout Mark’s passion narrative. The Fourth Evangelist, more forthrightly, combines Jesus’ disrupting the temple and predicting its coming destruction into a single prophecy that actually encodes Jesus’ death and resurrection: “But [Jesus] spoke of the temple of his body. When therefore he was raised from the dead, his disciples remembered that he had said this” (Jn 2.21–22). And in an even more daring conflation of Jesus and the temple, the evangelist presents Jesus himself as a sin sacrifice: “Behold the Lamb of God, who takes away the sin of the world!” (Jn 1.29).<sup>4</sup>

The gospels, in brief, offer both a barrier and a bridge to reconstructing the historical Jesus. Their theological commitments and the certain historical knowledge of their authors—the knowledge that God’s kingdom did not arrive in Jesus’ lifetime, that the temple no longer functioned, and thus that their own generation no longer offered sacrifices—contour their portraits and affect them profoundly. Yet the gospels nevertheless remain our best source of information for Jesus’ life, mission, and message. Can we compensate, then, for the ways that